

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 07.02.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Keelekamber OÜ

registrikood: 12054952

tänavatalu nimi, Vabaduse pst 90a
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 11619

telefon: +372 56902797

e-posti aadress: roosimae@hotmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Müügitulu	10
Lisa 5 Tööjõukulud	11
Lisa 6 Seotud osapooled	11

Tegevusaruanne

OÜ Keelekamber asutati veebruaris 2011. OÜ Keelekamber põhitegevusala on tõlketenuste pakkumine. 2011. aasta müügitulu oli 12 346 eurot. Eesmärgiks on käibe suurendamine ja firma laiendamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus kinnitab OÜ Keelekamber. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust. Ühtlasi kinnitab juhatus, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab majandusüksuse finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt
3. raamatupidamiskohuslane on jätkuvalt tegutsev.

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	07.02.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	525	1
Nõuded ja ettemaksed	1 000	2 499
Kokku käibevara	1 525	2 500
Põhivara		
Materiaalne põhivara	2 457	0
Kokku põhivara	2 457	0
Kokku varad	3 982	2 500
Kohustused ja omakapital		
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500
Kohustuslik reservkapital	250	0
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 232	0
Kokku omakapital	3 982	2 500
Kokku kohustused ja omakapital	3 982	2 500

Kasumiaruanne

(eurodes)

	07.02.2011 - 31.12.2011
Müügitulu	12 346
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-9 818
Mitmesugused tegevuskulud	-862
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-434
Ärikasum (kahjum)	1 232
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 232
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 232

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	07.02.2011 - 31.12.2011
Rahavood äritegevusest	
Ärikasum (kahjum)	1 232
Korrigeerimised	
Põhivara kulum ja väärtuse langus	434
Kokku korrigeerimised	434
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 750
Kokku rahavood äritegevusest	3 416
Rahavood investeerimistegevusest	
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-2 892
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-2 892
Kokku rahavood	524
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1
Raha ja raha ekvivalentide muutus	524
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	525

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
07.02.2011	2 500			2 500
Aruandeaasta kasum (kahjum)		250	1 232	1 482
31.12.2011	2 500	250	1 232	3 982

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Keelekambr aastaaruanne on koostöös Eesti Raamatupidamise Seadusega.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.
Kasumiaruanne on koostatud skeem 1 alusel.

Vigade korrigeerimine

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmned bilansipäeva 31. detsember 2011 ja juhatuse poolt aruande koostamispäeva 30. juuni 2012 vahemikul

Raha

Raha ja pangakontod koosnevad nõudmiseni deposiitidest krediidiasutustes. Rahakäibe aruande koostamisel on kasutatud kaudset meetodit.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel

Nõuded ja ettemaksed

Bilansis kajastuvad nõuded on hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arveid hinnatakse iga konkreetse kliendi puhul eraldi arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Ostetud kaubad, tored ja materjal võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude soetamisega seotud otsestest ja kaudsetest väljaminekutest, millele varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude hindamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaradeks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega üle 500 euro. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast. Mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 500

Kulumit on arvestatud põhivara soetusmaksumuselt vara eeldatavale kasulikule kasutuseale lineaarse meetodi järgi, rakendades põhivararühmadele alljärgnevat aastanorme:
Masinad ja seadmed – 10% aastas

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Realiseerimise netokäive kajastab müüdud kaupade ja teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud allahindlused ja maksud. Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil. Intrassitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Äriseadustiku nõuetele on kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 1/20 aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni 1/10 sissemakstud kapitali suuruse reservkapitali saavutamiseni.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt hea raamatupidamistava nõuetele eeldab juhatuselt hinnangute andmist, mis mõjutavad Firma varasid ja kohustusi aruandekuupäeva seisuga ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil Firma seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	07.02.2011
Sularaha kassas	512	1
Arvelduskontod	13	0
Kokku raha	525	1

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011
Nõue osaniku vastu	1 000
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 000

Nõuded osanike vastu kajastatakse sissmaksmata osakapitali.

Lisa 4 Müügitulu

(eurodes)

	07.02.2011 - 31.12.2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes	
Müük Euroopa Liidu riikidele	
Eesti	12 346
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	12 346
Kokku müügitulu	12 346
Müügitulu tegevusalade lõikes	
tõlketeenus	12 346
Kokku müügitulu	12 346

Lisa 5 Tööjõukulud

(eurodes)

2011. aastal töötajatele palku ei makstud.

Lisa 6 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuse emaettevõtja nimetus	Keelekamber OÜ
Riik, kus aruandekohustuse emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei arvestatud tasusid ega muud olulisi soodustusi.

Aruande digitaalallkirjad

Keelekamber OÜ (registrikood: 12054952) 07.02.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ROOSI-MAE AARMA	Juhatuse liige	05.07.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 232
Kokku	1 232

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	12346	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Roosi-Mae Aarma	48305160323		2500 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 56902797
E-posti aadress	roosimae@hotmail.com